

31996L0033

18.6.1996

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

L 144/35

DYREKTYWA RADY 96/33/WE

z dnia 21 maja 1996 r.

zmieniająca załączniki do dyrektyw 86/362/EWG i 86/363/EWG w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni oraz w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego i na ich powierzchni

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 86/362/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w zbożach i na ich powierzchni ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 11,uwzględniając dyrektywę Rady 86/363/EWG z dnia 24 lipca 1986 r. w sprawie ustalania najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego i na ich powierzchni ⁽²⁾, w szczególności jej art. 11,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

w ramach dyrektyw 86/362/EWG oraz 86/363/EWG, Komisja otrzymała mandat do opracowania i przedstawienia Radzie do zatwierdzenia wykazu pozostałości pestycydów oraz ich najwyższych dopuszczalnych poziomów;

pozostałości pestycydów w zbożach i środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego mogą powstawać wskutek praktyk rolniczych; niezbędne jest uwzględnienie odpowiednich danych w odniesieniu zarówno do dozwolonych zastosowań pestycydów oraz, jeśli właściwe, do nadzorowanych prób i badań związanych z żywieniem zwierząt;

w celu dokładniejszego ustalenia poboru pestycydów z pokarmem zaleca się, aby w miarę możliwości określić równocześnie najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości dla poszczególnych pestycydów we wszystkich głównych składnikach diety; poziomy te odzwierciedlają zastosowanie

minimalnych ilości pestycydów niezbędnych do osiągnięcia odpowiedniej kontroli, stosowanych w taki sposób, że ilość pozostałości jest możliwie jak najmniejsza z praktycznego punktu widzenia i możliwa do przyjęcia pod względem toksykologicznym;

w świetle postępu naukowo-technicznego oraz uwzględniając wymagania zdrowia publicznego i rolnictwa, dyrektywy 86/362/EWG i 86/363/EWG powinny zostać zmienione, przez dodanie przepisów odnoszących się do innych pozostałości pestycydów w zbożach i środkach spożywczych pochodzenia zwierzęcego, a mianowicie chlormekwatu, diazinonu, dikofolu, disulfotonu, endosulfanu, tlenku fenbutatyny, fentyliny, mekarbamu, foratu, propoksuru, propyzamidu, triazofosu oraz triforiny;

jednakże biorąc pod uwagę obecne normy, dostępne dane są niewystarczające do ustalenia najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w odniesieniu do niektórych zestawień pozostałości pestycydów z produktami, w których one występują; w takich przypadkach okres na zgromadzenie niezbędnych danych nieprzekraczający czterech lat wydaje się być uzasadniony; dlatego najwyższe dopuszczalne poziomy, których ustalenie wymaga zebrania tego typu danych, powinny zostać ustanowione najpóźniej do dnia 30 kwietnia 2000 r.; w przypadku braku dostatecznych/zadowalających danych, poziomy te zostaną ustanowione według właściwej granicy oznaczenia; odpowiednie zobowiązania mające na celu zgromadzenie niezbędnych danych muszą zostać podjęte w terminie jednego roku od chwili przyjęcia niniejszej dyrektywy;

najwyższe dopuszczalne poziomy pozostałości pestycydów ustanowione w niniejszej dyrektywie zostaną sprawdzone w ramach ponownej oceny substancji czynnych, przewidzianej w programie prac ustanowionym w art. 8 ust. 2 dyrektywy Rady 91/414/EWG z dnia 15 lipca 1991 r. dotyczącej wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin ⁽³⁾,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DYREKTYWĘ:

Artykuł 1

Do załącznika II część A do dyrektywy 86/362/EWG dodaje się następujące pozostałości pestycydów:

⁽¹⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 37. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 95/39/WE (Dz.U. L 197 z 22.8.1995, str. 29).⁽²⁾ Dz.U. L 221 z 7.8.1986, str. 43. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 95/39/WE (Dz.U. L 197 z 22.8.1995, str. 29).⁽³⁾ Dz.U. L 230 z 19.8.1991, str. 1.

Pozostałości pestycydów	Najwyższe dopuszczalne poziomy w mg/kg (ppm)	
TRIFORYNA	0,1	pszenica, żyto, pszenżyto, jęczmień, owies zwyczajny
	0,05 (*)	pozostałe zboża
ENDOSULFAN pozostałość: suma alfa i beta siarczanu endosulfanu, wyrażona jako endosulfat	0,1 (a)	pszenica, żyto, pszenżyto, jęczmień, owies zwyczajny
	0,2 (a)	kukurydza
	0,05 (*)	pozostałe
TLENEK FENBUTATYNY	0,05 (*)	
TRIAZOFOS	(b)	pszenica, żyto, pszenżyto, jęczmień, owies zwyczajny, kukurydza
	0,02 (*)	pozostałe
DIAZINON	0,02 (*)	gryka, proso
	0,05 (b)	pozostałe
MEKARBAM	0,05 (*)	zboża
FENTYNA pozostałość: fentyna wyrażona jako kation tryfitynowy	0,05 (*)	
FORAT pozostałość: suma foratu, jego analogu tlenowego oraz ich sulfotlenków i sulfonów, wyrażona jako forat	(a)	kukurydza
	0,05 (*)	pozostałe
DIKOFOL pozostałość: suma izomerów P, P' oraz O, P'	0,02 (*)	
CHLORMEKWAT	5	owies zwyczajny
	2	pszenica, żyto, pszenżyto, jęczmień
	(a)	kukurydza
	0,05 (*)	pozostałe
PROPYZAMID	0,02 (*)	
PROPOKSUR	0,05 (*)	
DISULFOTON pozostałość: suma disulfotonu, sulfotlenku disulfotonu oraz sulfonu disulfotonu, wyrażona jako disulfoton	0,1	pszenica
	0,2	jęczmień, sorgo
	0,02 (*)	pozostałe

(*) Wskazuje niższy poziom wykrywalności analitycznej.

(a) i (b) Jeżeli do dnia 30 kwietnia 2000 r. poziomy nie zostaną przyjęte, stosuje się następujące najwyższe dopuszczalne poziomy:

(a) 0,05 (*)

(b) 0,02 (*)

Artykuł 2

W załączniku II do dyrektywy 86/363/EWG wprowadza się następujące zmiany:

1) W części A dodaje się następujące pozostałości pestycydów:

Pozostałości pestycydów	Najwyższe dopuszczalne poziomy w mg/kg (ppm)		
		w tłuszczu zawartym w mięsie, wyrobach mięsnych, podrobach oraz w tłuszczach zwierzęcych wymienionych w załączniku I w pozycjach ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 i 1602 (i) (iv)	w krowim mleku surowym oraz pełnotłustym, wymienionych w załączniku I w pozycji 0401; w przypadku pozostałych środków spożywczych, wymienionych w pozycjach nr 0401, 0402, 0405 00 i 0406 (ii) (iv)
ENDOSULFAN pozostałość: suma alfa i beta endosulfanu oraz siarczanu endosulfanu, wyrażona jako endosulfan	(a) mięso drobiowe 0,1 pozostałe	0,004	a)
FENTYNA pozostałość: fentyne wyrażona jako kation trifenylfentynowy	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
TLENEK FENBUTATYNY	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
TRIAZOFOS	(b) mięso drobiowe 0,01 (*) pozostałe	0,01 (*)	b)
DIAZINON	(a) wieprzowina i mięso drobiowe	0,01 (*)	a)
DISULFOTON pozostałość: suma disulfotonu, sulfonu disulfotonu, wyrażona jako disulfoton	0,02 (*)	0,02	0,02 (*)
DIKOFOL pozostałość: suma izomerów P, P', oraz O, P'	0,5 wołowina, baranina oraz mięso kozie 0,01 mięso drobiowe 0,05 (*) pozostałe	0,02	0,05 (*)

(*) Wskazuje niższy poziom wykrywalności analitycznej.

- (i) W przypadku środków spożywczych o zawartości tłuszczu wynoszącej 10 % lub więcej w masie, pozostałość pestycydu odnosi się do całkowitej masy środka spożywczego bez kości. W takich przypadkach najwyższy dopuszczalny poziom wynosi jedną dziesiątą część wartości odnoszącej się do zawartości tłuszczu, lecz nie może być niższy niż 0,01 mg/kg.
- (ii) W oznaczeniach pozostałości pestycydów w krowim mleku surowym oraz pełnotłustym jako podstawę należy przyjąć zawartość tłuszczu równą 4 % w masie. W przypadku mleka surowego i pełnotłustego pochodzącego od innych zwierząt, pozostałości pestycydów odnoszą się do zawartości tłuszczu:
— o zawartości tłuszczu mniejszej niż 2 % w masie, najwyższy dopuszczalny poziom przyjmuje się za równy połowie wartości ustalonej dla mleka surowego i pełnotłustego,
— o zawartości tłuszczu wynoszącej 2 % lub więcej w masie, najwyższy dopuszczalny poziom wyraża się w mg/kg tłuszczu. W tych przypadkach najwyższy dopuszczalny poziom jest 25 razy wyższy od wartości ustalonej dla mleka surowego i pełnotłustego.
- (iii) W przypadku jaj i produktów jajecznych o zawartości tłuszczu wyższej niż 10 %, najwyższy dopuszczalny poziom wyraża się w mg/kg. W tych przypadkach najwyższy dopuszczalny poziom jest 10 razy wyższy od najwyższego dopuszczalnego poziomu dla świeżych jaj.
- (iv) Przypisy (i), (ii) oraz (iii) nie mają zastosowania do przypadków, w których podano niższą granicę oznaczenia analitycznego.
- (v) Jeżeli do dnia 30 kwietnia 2000 r. poziomy nie zostaną przyjęte, stosuje się następujące najwyższe dopuszczalne poziomy:
(a) 0,05 (*)
(b) 0,01 (*)

2) W części B dodaje się następujące pozostałości pestycydów:

Pozostałości pestycydów	Najwyższe dopuszczalne poziomy w mg/kg (ppm)		
	w mięsie, łącznie z tłuszczem, w wyrobach mięsnych, podrobach oraz w tłuszczach zwierzęcych, wymienionych w załączniku I w pozycjach ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 i 1602	w mleku oraz przetworach mlecznych wymienionych w załączniku I w pozycjach 0401, 0402, 0405 00 i 0406	w świeżych jajach w skorupkach, jajach ptasich oraz w żółtku jaj, wymienionych w załączniku I w pozycjach 0407 00 oraz 0408
TRIFORYNA	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
PROPOXUR	0,05 (*)	0,05 (*)	0,05 (*)
PROPYZAMID pozostałość: suma propyzamidu oraz wszystkich metabolitów zawierających kwas 3,5-dichlorobenzoowy, frakcja wyrażona jako propyzamid	0,05 tłuszcz, wątroba i nerki 0,02 (*) pozostałe	0,01 (*)	0,02 (*)
FORAT pozostałość: suma foratu, jego analogu tlenowego oraz ich sulfotlenków i sulfonów, wyrażona jako forat	0,05 (*)	0,02 (*)	0,05 (*)
CHLORMEKWAT	(a)	(a)	(a)
DIKOFOL pozostałość:	1,0 wątroba wołowa, barania i kozia		

(*) Wskazuje niższy poziom wykrywalności analitycznej

(a) Jeżeli do dnia 30 kwietnia 2000 r. poziom nie zostaną przyjęte, stosuje się najwyższy dopuszczalny poziom równy 0,05 (*).

Artykuł 3

Państwa Członkowskie wprowadzą w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia 30 kwietnia 1997 r.

Przepisy przyjęte przez Państwa Członkowskie zawierają odniesienie do niniejszej dyrektywy lub odniesienie to powinno towarzyszyć ich urzędowej publikacji. Metody dokonywania takiego odniesienia określane są przez Państwa Członkowskie.

Artykuł 4

Niniejsza dyrektywa wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Artykuł 5

Niniejsza dyrektywa jest skierowana do Państw Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 21 maja 1996 r.

W imieniu Rady

M. PINTO

Przewodniczący